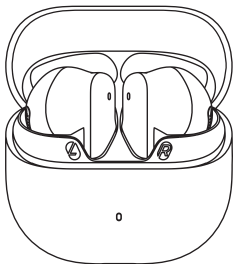


 URBAN VITAMIN



SANTA CLARA ENC EARBUDS

USER MANUAL

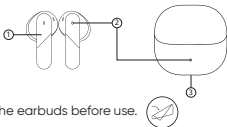
Contents

English	p. 3
Nederlands	p. 7
Deutsch	p. 11
Français	p. 15
Español	p. 19
Italiano	p. 23
Svenska	p. 27
Polski	p. 31
Explanation WEEE logo:	p. 35

ENGLISH

Device layout

1. Touch control earbuds
2. Indication light
3. USB-C charging port



Please remove the protective film from the earbuds before use.

DANGER!

To avoid hearing damage, limit the time you use the earbuds at high volume and set the volume to a safe level. The louder the volume, the shorter the safe listening time is.



HOW TO CHARGE THE EARBUDS

Note: Fully charge the case and earbuds before using for the first time.

- Put the earbuds in the charging case and close the lid.
- The indicator light will turn on and starts charging the earbuds. It takes around 2 hours to fully charge the earbuds.
- To charge the charging case, put the earbuds in the charging case and close the lid. Then connect the case with the provided USB-C cable to a power adapter. It takes around 2 hours to fully charge the charging case.

TOUCH CONTROL

Play/Pause

Tap twice (L/R)

Previous song

Touch & hold for 1 second (L)

Next song

Touch & hold for 1 second (R)

Answer/End a call

Tap twice (L/R)

Reject the call
Touch & hold for 1 second (L/R)
Switch Game mode/ Music mode
Tap 3 times (R)
Turn on/off voice assistant
Tap 3 times (L)

PAIRING THE EARBUDS

Charge the earbuds before first use. The earbuds will turn on automatically when users open the charging case, and will turn off when users put them back into the charging case. The earbuds enter the pairing mode automatically while the charging case LED indicator flashes. Turn on Bluetooth on your device and select "Urban Vitamin Santa Clara" to connect the earbuds to your device. The earbuds can automatically reconnect with the last device that you had paired. The earbuds will disconnect when leaving the working range of Bluetooth.

FACTORY RESET

1. Open the case and remove the earbuds.
2. Take out the earbuds and tap each one simultaneously for 5 times. The orange LED will flash 5 times.
3. Place both earbuds back in the case and close the lid. The reset is complete. After 2 seconds, you can open the case and pair the earbuds again.

SPECIFICATIONS

- Bluetooth version: 6.0
- Frequency response: 20Hz-20KHz
- Speaker size: 13mm
- Effective distance: 10m
- Earbuds battery capacity: 30mAh*2
- Charging case battery capacity: 400mAh
- Input Voltage / Current: 5V/1A

- Play time: 6 hours (on 50% volume)*
- Talk time: 5 hours (on 50% volume)
- Charging time: about 2 hours
- Pairing name: Urban Vitamin Santa Clara

*Note: Up to 6 hours of playtime, depending on the playback device, content, and usage.

WARNING!

1. Do not expose the charging case or earbuds to excessive heat or open flames, as this may cause the battery to explode.
2. Use only the provided charging cable or a certified replacement. Using an incompatible charger may result in damage or malfunction.
3. Avoid overcharging the device. Unplug the charging case once it is fully charged to prevent battery degradation.
4. Do not attempt to disassemble or modify the charging case or earbuds, as this may lead to injury, fire, or damage to the product.
5. Keep the charging case and earbuds dry. Exposure to liquids may damage the internal components.
6. Avoid using sharp objects on the item. This may cause scratches or permanent damage.
7. Do not apply excessive pressure to the item.
8. Use a soft, dry cloth to clean the item. Do not use harsh chemicals or abrasive materials.
9. Avoid using the earbuds at high volume for extended periods, as this can cause hearing damage.
10. Be aware of your surroundings when using the earbuds, especially in environments where safety may be compromised, such as while driving or walking.
11. Keep the earbuds out of reach of small children, as they may pose a choking hazard.
12. Do not dispose of the earbuds or charging case in household waste. Follow

local regulations for the proper disposal of electronic devices.

13. Store the earbuds and charging case in a cool, dry place when not in use. Extreme temperatures may affect battery life and performance.

14. If the charging case or earbuds show signs of wear, such as cracking or malfunctioning buttons, discontinue use immediately.

15. Keep the earbuds and charging case away from strong magnetic fields, which may affect performance.

16. Do not charge, store or use the earbuds in extremely hot or cold conditions, as this may reduce battery life or cause malfunction.

17. If the earbuds malfunction or do not connect properly, reset them according to the instructions instead of attempting to repair them yourself.

18. Do not use or store the charging case in aircraft cargo or unpressurized areas where batteries may be exposed to pressure or temperature extremes.

19. The power delivered by the charger must be between min. 0.15 Watts required by the radio equipment, and max. 2 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

NEDERLANDS

Indeling van het apparaat

1. Oordopjes met aanraakbediening
2. Indicatielampje
3. USB-C-oplaadpoort



Verwijder de beschermfolie van de oordopjes voordat u ze gebruikt.

WAARSCHUWING!

Om gehoorschade te voorkomen, dient u de tijd dat u de oordopjes op hoog volume gebruikt te beperken en het volume op een veilig niveau in te stellen. Hoe hoger het volume, hoe korter de veilige luistertijd is.



HOE LAADT U DE OORDOPJES OP

Opmerking: Laad de case en oordopjes volledig op voordat u ze voor het eerst gebruikt.

- Plaats de oordopjes in de oplaadcase en sluit het deksel.
- Het indicatielampje gaat branden en het opladen van de oordopjes begint. Het duurt ongeveer 2 uur om de oordopjes volledig op te laden.
- Om de oplaadcase op te laden, plaatst u de oordopjes in de oplaadcase en sluit u het deksel. Sluit vervolgens de case met de meegeleverde USB-C-kabel aan op een voedingsadapter. Het duurt ongeveer 2 uur om de oplaadcase volledig op te laden.

AANRAAKBEDIENING

Afspelen/Pauzeren

Twee keer tikken (L/R)

Vorige nummer

1 seconde ingedrukt houden (L)

Volgende nummer

1 seconde ingedrukt houden (R)
Een oproep beantwoorden/beëindigen
Twee keer tikken (L/R)
De oproep weigeren
1 seconde ingedrukt houden (L/R)
Spelmodus/muziekmodus wisselen
Drie keer tikken (R)
Sprakassistente in-/uitschakelen
Drie keer tikken (L)

DE OORDOPJES KOPPELEN

Laad de oordopjes op voordat u ze voor het eerst gebruikt. De oordopjes worden automatisch ingeschakeld wanneer u de oplaadcase opent en worden uitgeschakeld wanneer u ze terugplaatst in de oplaadcase. De oordopjes gaan automatisch in de koppelingsmodus terwijl het LED-lampje van de oplaadcase knippert. Schakel Bluetooth in op uw apparaat en selecteer "Urban Vitamin Santa Clara" om de oordopjes met uw apparaat te verbinden. De oordopjes kunnen automatisch opnieuw verbinding maken met het laatste apparaat waarmee u ze hebt gekoppeld. De oordopjes worden losgekoppeld wanneer u buiten het bereik van Bluetooth komt.

FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN

1. Open de hoes en haal de oordopjes eruit.
2. Haal de oordopjes eruit en tik vijf keer tegelijkertijd op elk oordopje. Het oranje LED-lampje knippert vijf keer.
3. Plaats beide oordopjes terug in het hoesje en sluit het deksel. De reset is voltooid. Na 2 seconden kunt u het hoesje openen en de oordopjes opnieuw koppelen.

SPECIFICATIES

- Bluetooth-versie: 6.0
- Frequentierespons: 20 Hz-20 kHz

- Luidsprekergrootte: 13 mm
- Effectieve afstand: 10 m
- Batterijcapaciteit oordopjes: 30 mAh*2
- Batterijcapaciteit oplaadcase: 400 mAh
- Ingangsspanning/stroom: 5 V/1 A
- Speeltijd: 6 uur (op 50% volume)*
- Gesprekstijd: 5 uur (op 50% volume)
- Oplaadtijd: ongeveer 2 uur
- Koppelingsnaam: Urban Vitamin Santa Clara

*Opmerking: tot 6 uur afspeeltijd, afhankelijk van het afspeelapparaat, de inhoud en het gebruik.

WAARSCHUWING!

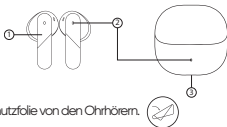
1. Stel de oplaadcase of oordopjes niet bloot aan overmatige hitte of open vuur, aangezien dit kan leiden tot het ontploffen van de batterij.
2. Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplaadkabel of een gecertificeerde vervangende kabel. Het gebruik van een incompatibele oplader kan leiden tot schade of storingen.
3. Vermijd overladen van het apparaat. Koppel de oplaadcase los zodra deze volledig is opgeladen om aantasting van de batterij te voorkomen.
4. Probeer de oplaadcase of oordopjes niet te demonteren of te wijzigen, aangezien dit kan leiden tot letsel, brand of schade aan het product.
5. Houd de oplaadcase en oordopjes droog. Blootstelling aan vloeistoffen kan de interne componenten beschadigen.
6. Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen op het product. Dit kan krassen of permanente schade veroorzaken.
7. Oefen geen overmatige druk uit op het product.
8. Gebruik een zachte, droge doek om het product schoon te maken. Gebruik geen agressieve chemicaliën of schurende materialen.
9. Vermijd het langdurig gebruik van de oordopjes op hoog volume, aangezien dit gehoorschade kan veroorzaken.

10. Wees u bewust van uw omgeving wanneer u de oordopjes gebruikt, vooral in omgevingen waar de veiligheid in het gedrang kan komen, zoals tijdens het autorijden of lopen.
11. Houd de oordopjes buiten het bereik van kleine kinderen, aangezien deze een verstikkingsgevaar kunnen vormen.
12. Gooi de oordopjes of het oplaaddoosje niet weg bij het huishoudelijk afval. Volg de lokale voorschriften voor het correct weggooien van elektronische apparaten.
13. Bewaar de oordopjes en het oplaaddoosje op een koele, droge plaats wanneer u ze niet gebruikt. Extreme temperaturen kunnen de levensduur en prestaties van de batterij beïnvloeden.
14. Als de oplaadcase of oordopjes tekenen van slijtage vertonen, zoals barsten of defecte knoppen, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
15. Houd de oordopjes en de oplaadcase uit de buurt van sterke magnetische velden, die de prestaties kunnen beïnvloeden.
16. Laad, bewaar of gebruik de oordopjes niet in extreem warme of koude omstandigheden, aangezien dit de levensduur van de batterij kan verkorten of storingen kan veroorzaken.
17. Als de oordopjes niet goed functioneren of geen verbinding maken, reset ze dan volgens de instructies in plaats van ze zelf te repareren.
18. Gebruik of bewaar de oplaadcase niet in het vrachtruim van een vliegtuig of in niet-gepressuriseerde ruimtes waar batterijen kunnen worden blootgesteld aan extreme druk of temperaturen.
19. Het vermogen van de oplader moet tussen minimaal 0,15 watt (vereist door de radioapparatuur) en maximaal 2 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

DEUTSCH

Geräteaufbau

1. Touch-Control-Ohrhörer
2. Kontrollleuchte
3. USB-C-Ladeanschluss



Bitte entfernen Sie vor der Verwendung die Schutzfolie von den Ohrhörern.

GEFAHR!

Um Hörschäden zu vermeiden, beschränken Sie bitte die Zeit, in der Sie die Ohrhörer mit hoher Lautstärke verwenden, und stellen Sie die Lautstärke auf ein sicheres Niveau ein. Je höher die Lautstärke, desto kürzer ist die sichere Hörzeit.



SO LADEN SIE DIE OHRHÖRER

Hinweis: Laden Sie das Etui und die Ohrhörer vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

- Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui und schließen Sie den Deckel.
- Die Anzeigeleuchte leuchtet auf und der Ladevorgang der Ohrhörer beginnt. Es dauert etwa 2 Stunden, bis die Ohrhörer vollständig aufgeladen sind.
- Um das Ladeetui aufzuladen, legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui und schließen Sie den Deckel. Verbinden Sie dann das Etui mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel mit einem Netzteil. Das vollständige Aufladen des Ladecases dauert etwa 2 Stunden.

TOUCH-STEUERUNG

Wiedergabe/Pause

Zweimal antippen (L/R)

Vorheriger Titel

1 Sekunde lang gedrückt halten (L)

Nächster Titel

1 Sekunde lang gedrückt halten (R)
Anruf annehmen/beenden
Zweimal antippen (L/R)
Anruf ablehnen
1 Sekunde lang gedrückt halten (L/R)
Umschalten zwischen Spielmodus und Musikmodus
Dreimal antippen (R)
Sprachassistent ein-/ausschalten
Dreimal antippen (L)

EINRICHTEN DER OHRHÖRER

Bitte laden Sie die Ohrhörer vor dem ersten Gebrauch auf. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn Sie das Ladecase öffnen, und schalten sich aus, wenn Sie sie wieder in das Ladecase legen. Die Ohrhörer wechseln automatisch in den Pairing-Modus, während die LED-Anzeige des Ladecases blinkt. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät ein und wählen Sie „Urban Vitamin Santa Clara“, um die Ohrhörer mit Ihrem Gerät zu verbinden. Die Ohrhörer können sich automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbinden. Die Ohrhörer trennen die Verbindung, wenn sie den Bluetooth-Reichweitenbereich verlassen.

WERKSEINSTELLUNGEN

1. Öffnen Sie das Etui und nehmen Sie die Ohrhörer heraus.
2. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus und tippen Sie gleichzeitig fünfmal auf jeden einzelnen. Die orangefarbene LED blinkt fünfmal.
3. Legen Sie beide Ohrhörer zurück in das Etui und schließen Sie den Deckel. Der Reset ist abgeschlossen. Nach 2 Sekunden können Sie das Etui öffnen und die Ohrhörer erneut koppeln.

TECHNISCHE DATEN

- Bluetooth-Version: 6.0
- Frequenzgang: 20 Hz–20 kHz

- Lautsprechergröße: 13 mm
- Effektive Reichweite: 10 m
- Akkukapazität der Ohrhörer: 30 mAh*2
- Akkukapazität des Ladecases: 400 mAh
- Eingangsspannung/Stromstärke: 5 V/1 A
- Wiedergabezeit: 6 Stunden (bei 50 % Lautstärke)*
- Gesprächszeit: 5 Stunden (bei 50 % Lautstärke)
- Ladezeit: ca. 2 Stunden
- Kopplungsname: Urban Vitamin Santa Clara

*Hinweis: Bis zu 6 Stunden Wiedergabezeit, abhängig vom Wiedergabegerät, den Inhalten und der Nutzung.

WARNUNG!

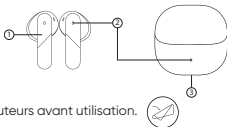
1. Setzen Sie das Ladecase oder die Ohrhörer keiner übermäßigen Hitze oder offenen Flammen aus, da dies zur Explosion des Akkus führen kann.
2. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel oder ein zertifiziertes Ersatzkabel. Die Verwendung eines inkompatiblen Ladegeräts kann zu Schäden oder Fehlfunktionen führen.
3. Vermeiden Sie ein Überladen des Geräts. Trennen Sie das Ladecase vom Stromnetz, sobald es vollständig aufgeladen ist, um eine Verschlechterung der Akkuleistung zu verhindern.
4. Versuchen Sie nicht, das Ladecase oder die Ohrhörer zu zerlegen oder zu modifizieren, da dies zu Verletzungen, Bränden oder Schäden am Produkt führen kann.
5. Halten Sie das Ladecase und die Ohrhörer trocken. Der Kontakt mit Flüssigkeiten kann die internen Komponenten beschädigen.
6. Vermeiden Sie die Verwendung scharfer Gegenstände auf dem Produkt. Dies kann zu Kratzern oder dauerhaften Schäden führen.
7. Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Gerät aus.
8. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder scheuernden Materialien.

9. Vermeiden Sie es, die Ohrhörer über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke zu verwenden, da dies zu Hörschäden führen kann.
10. Achten Sie bei der Verwendung der Ohrhörer auf Ihre Umgebung, insbesondere in Umgebungen, in denen die Sicherheit beeinträchtigt sein kann, z. B. beim Autofahren oder Gehen.
11. Bewahren Sie die Ohrhörer außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf, da sie eine Erstickungsgefahr darstellen können.
12. Entsorgen Sie die Ohrhörer oder das Ladegehäuse nicht im Hausmüll. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von elektronischen Geräten.
13. Bewahren Sie die Ohrhörer und das Ladegehäuse an einem kühlen, trockenen Ort auf, wenn Sie sie nicht verwenden. Extreme Temperaturen können die Lebensdauer und Leistung des Akkus beeinträchtigen.
14. Wenn das Ladegehäuse oder die Ohrhörer Anzeichen von Verschleiß aufweisen, wie z. B. Risse oder defekte Tasten, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein.
15. Halten Sie die Ohrhörer und das Ladegehäuse von starken Magnetfeldern fern, da diese die Leistung beeinträchtigen können.
16. Laden, lagern oder verwenden Sie die Ohrhörer nicht unter extrem heißen oder kalten Bedingungen, da dies die Lebensdauer des Akkus verkürzen oder zu Fehlfunktionen führen kann.
17. Wenn die Ohrhörer nicht ordnungsgemäß funktionieren oder keine Verbindung herstellen, setzen Sie sie gemäß den Anweisungen zurück, anstatt zu versuchen, sie selbst zu reparieren.
18. Verwenden oder lagern Sie das Ladegehäuse nicht im Frachtraum von Flugzeugen oder in nicht druckausgeglichenen Bereichen, in denen die Akkus extremen Druck- oder Temperaturbedingungen ausgesetzt sein können.
19. Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0,15 Watt, die von den Funkgeräten benötigt werden, und maximal 2 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

FRANÇAIS

Disposition de l'appareil

1. Écouteurs à commande tactile
2. Voyant lumineux
3. Port de chargement USB-C



Veillez retirer le film protecteur des écouteurs avant utilisation.

ATTENTION !

Afin d'éviter tout dommage auditif, veuillez limiter la durée d'utilisation des écouteurs à volume élevé et régler le volume à un niveau sécuritaire. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute sécuritaire est réduite.



COMMENT CHARGER LES ÉCOUTEURS

Remarque : veuillez charger complètement le boîtier et les écouteurs avant de les utiliser pour la première fois.

- Placez les écouteurs dans le boîtier de recharge et fermez le couvercle.
- Le voyant lumineux s'allume et commence à recharger les écouteurs. Il faut environ 2 heures pour recharger complètement les écouteurs.
- Pour recharger le boîtier de recharge, placez les écouteurs dans le boîtier et fermez le couvercle. Connectez ensuite le boîtier à un adaptateur secteur à l'aide du câble USB-C fourni. Il faut environ 2 heures pour recharger complètement le boîtier de recharge.

COMMANDES TACTILES

Lecture/Pause

Appuyez deux fois (G/D)

Chanson précédente

Appuyez et maintenez enfoncé pendant 1 seconde (G)

Chanson suivante

Appuyez et maintenez enfoncé pendant 1 seconde (D)
Répondre/Terminer un appel
Appuyez deux fois (G/D)
Refuser l'appel
Appuyez et maintenez enfoncé pendant 1 seconde (G/D)
Basculer entre le mode Jeu et le mode Musique
Appuyez trois fois (R)
Activer/désactiver l'assistant vocal
Appuyez trois fois (L)

APPARIER LES ÉCOUTEURS

Chargez les écouteurs avant la première utilisation. Les écouteurs s'allument automatiquement lorsque vous ouvrez le boîtier de charge et s'éteignent lorsque vous les replacez dans le boîtier. Les écouteurs passent automatiquement en mode d'appairage lorsque le voyant LED du boîtier de charge clignote. Activez le Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez « Urban Vitamin Santa Clara » pour connecter les écouteurs à votre appareil. Les écouteurs peuvent se reconnecter automatiquement au dernier appareil que vous avez appairé. Les écouteurs se déconnecteront lorsque vous quitterez la portée du Bluetooth.

RÉINITIALISATION D'USINE

1. Ouvrez le boîtier et retirez les écouteurs.
2. Sortez les écouteurs et appuyez simultanément 5 fois sur chacun d'eux. Le voyant LED orange clignotera 5 fois.
3. Replacez les deux écouteurs dans le boîtier et fermez le couvercle. La réinitialisation est terminée. Après 2 secondes, vous pouvez ouvrir le boîtier et coupler à nouveau les écouteurs.

CARACTÉRISTIQUES

- Version Bluetooth : 6.0
- Réponse en fréquence : 20 Hz-20 kHz

- Taille du haut-parleur : 13 mm
- Distance effective : 10 m
- Capacité de la batterie des écouteurs : 30 mAh*2
- Capacité de la batterie du boîtier de charge : 400 mAh
- Tension/courant d'entrée : 5 V/1 A
- Autonomie en lecture : 6 heures (à 50 % du volume)*
- Autonomie en conversation : 5 heures (à 50 % du volume)
- Temps de charge : environ 2 heures
- Nom d'appairage : Urban Vitamin Santa Clara

*Remarque : jusqu'à 6 heures d'autonomie en lecture, selon l'appareil de lecture, le contenu et l'utilisation.

AVERTISSEMENT !

1. Veuillez ne pas exposer le boîtier de recharge ou les écouteurs à une chaleur excessive ou à des flammes nues, car cela pourrait provoquer l'explosion de la batterie.
2. Veuillez utiliser uniquement le câble de recharge fourni ou un câble de remplacement certifié. L'utilisation d'un chargeur incompatible peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement.
3. Évitez de surcharger l'appareil. Débranchez le boîtier de recharge une fois qu'il est complètement chargé afin d'éviter toute dégradation de la batterie.
4. Ne tentez pas de démonter ou de modifier le boîtier de recharge ou les écouteurs, car cela pourrait entraîner des blessures, un incendie ou endommager le produit.
5. Veuillez garder le boîtier de recharge et les écouteurs au sec. L'exposition à des liquides peut endommager les composants internes.
6. Évitez d'utiliser des objets pointus sur l'appareil. Cela pourrait causer des rayures ou des dommages permanents.
7. Ne pas exercer de pression excessive sur l'appareil.
8. Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs ou de matériaux abrasifs.

9. Éviter d'utiliser les écouteurs à un volume élevé pendant de longues périodes, car cela pourrait endommager votre audition.
10. Être attentif à votre environnement lorsque vous utilisez les écouteurs, en particulier dans les environnements où la sécurité peut être compromise, comme lorsque vous conduisez ou marchez.
11. Gardez les écouteurs hors de portée des jeunes enfants, car ils peuvent présenter un risque d'étouffement.
12. Ne jetez pas les écouteurs ou le boîtier de recharge avec les déchets ménagers. Respectez les réglementations locales pour la mise au rebut appropriée des appareils électroniques.
13. Rangez les écouteurs et le boîtier de recharge dans un endroit frais et sec lorsque vous ne les utilisez pas. Les températures extrêmes peuvent affecter la durée de vie et les performances de la batterie.
14. Si le boîtier de recharge ou les écouteurs présentent des signes d'usure, tels que des fissures ou des boutons défectueux, cessez immédiatement de les utiliser.
15. Éloignez les écouteurs et le boîtier de recharge des champs magnétiques puissants, qui peuvent affecter leurs performances.
16. Ne rechargez pas, ne rangez pas et n'utilisez pas les écouteurs dans des conditions de chaleur ou de froid extrêmes, car cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie ou provoquer un dysfonctionnement.
17. Si les écouteurs fonctionnent mal ou ne se connectent pas correctement, veuillez les réinitialiser conformément aux instructions au lieu d'essayer de les réparer vous-même.
18. Veuillez ne pas utiliser ni stocker le boîtier de recharge dans la soute d'un avion ou dans des zones non pressurisées où les batteries pourraient être exposées à des pressions ou des températures extrêmes.
19. La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,15 watt minimum requis par l'équipement radio et 2 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

ESPAÑOL

Diseño del dispositivo

1. Auriculares con control táctil
2. Luz indicadora
3. Puerto de carga USB-C



Retire la película protectora de los auriculares antes de utilizarlos.

¡PELIGRO!

Para evitar daños auditivos, limite el tiempo de uso de los auriculares a un volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, menor será el tiempo de escucha seguro.



CÓMO CARGAR LOS AURICULARES

Nota: Cargue completamente el estuche y los auriculares antes de utilizarlos por primera vez.

- Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa.
- La luz indicadora se encenderá y comenzará a cargar los auriculares. Se tarda aproximadamente 2 horas en cargar completamente los auriculares.
- Para cargar el estuche de carga, coloque los auriculares en el estuche y cierre la tapa. A continuación, conecte el estuche con el cable USB-C suministrado a un adaptador de corriente. El estuche tarda aproximadamente 2 horas en cargarse por completo.

CONTROL TÁCTIL

Reproducir/Pausar

Toque dos veces (I/D)

Canción anterior

Mantenga pulsado durante 1 segundo (I)

Canción siguiente

Mantenga pulsado durante 1 segundo (D)
Contestar/Finalizar una llamada
Toque dos veces (I/D)
Rechazar la llamada
Mantenga pulsado durante 1 segundo (I/D)
Cambiar modo de juego/modo de música
Tocar tres veces (R)
Activar/desactivar el asistente de voz
Tocar tres veces (L)

EMPAREJAR LOS AURICULARES

Cargue los auriculares antes de utilizarlos por primera vez. Los auriculares se encenderán automáticamente cuando el usuario abra el estuche de carga y se apagarán cuando el usuario los vuelva a colocar en el estuche de carga. Los auriculares entran en modo de emparejamiento automáticamente mientras el indicador LED del estuche de carga parpadea. Active el Bluetooth en su dispositivo y seleccione «Urban Vitamin Santa Clara» para conectar los auriculares a su dispositivo. Los auriculares pueden volver a conectarse automáticamente con el último dispositivo que haya emparejado. Los auriculares se desconectarán cuando salga del rango de funcionamiento del Bluetooth.

RESETEO DE FÁBRICA

1. Abra el estuche y saque los auriculares.
2. Saque los auriculares y pulse cada uno de ellos simultáneamente 5 veces. El LED naranja parpadeará 5 veces.
3. Vuelva a colocar ambos auriculares en el estuche y cierre la tapa. El restablecimiento se ha completado. Después de 2 segundos, puede abrir el estuche y emparejar los auriculares de nuevo.

ESPECIFICACIONES

- Versión Bluetooth: 6.0

- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz
- Tamaño del altavoz: 13 mm
- Distancia efectiva: 10 m
- Capacidad de la batería de los auriculares: 30 mAh*2
- Capacidad de la batería del estuche de carga: 400 mAh
- Voltaje/corriente de entrada: 5 V/1 A
- Tiempo de reproducción: 6 horas (al 50 % del volumen)*
- Tiempo de conversación: 5 horas (al 50 % del volumen)
- Tiempo de carga: aproximadamente 2 horas
- Nombre de emparejamiento: Urban Vitamin Santa Clara

*Nota: hasta 6 horas de reproducción, dependiendo del dispositivo de reproducción, el contenido y el uso.

¡ADVERTENCIA!

1. No exponga el estuche de carga ni los auriculares a calor excesivo ni a llamas abiertas, ya que esto podría provocar la explosión de la batería.
2. Utilice únicamente el cable de carga suministrado o un recambio certificado. El uso de un cargador incompatible puede provocar daños o un mal funcionamiento.
3. Evite sobrecargar el dispositivo. Desenchufe el estuche de carga una vez que esté completamente cargado para evitar la degradación de la batería.
4. No intente desmontar ni modificar el estuche de carga ni los auriculares, ya que podría provocar lesiones, incendios o daños en el producto.
5. Mantenga el estuche de carga y los auriculares secos. La exposición a líquidos puede dañar los componentes internos.
6. Evite utilizar objetos afilados sobre el artículo. Esto podría provocar arañazos o daños permanentes.
7. No aplique una presión excesiva sobre el artículo.
8. Utilice un paño suave y seco para limpiar el artículo. No utilice productos químicos agresivos ni materiales abrasivos.
9. Evite utilizar los auriculares a un volumen alto durante periodos prolongados,

ya que esto puede causar daños auditivos.

10. Preste atención a su entorno cuando utilice los auriculares, especialmente en entornos en los que la seguridad pueda verse comprometida, como al conducir o caminar.

11. Mantenga los auriculares fuera del alcance de los niños pequeños, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia.

12. No deseche los auriculares ni el estuche de carga en la basura doméstica. Siga las normativas locales para la eliminación adecuada de dispositivos electrónicos.

13. Guarde los auriculares y el estuche de carga en un lugar fresco y seco cuando no los utilice. Las temperaturas extremas pueden afectar a la duración y al rendimiento de la batería.

14. Si el estuche de carga o los auriculares muestran signos de desgaste, como grietas o botones que no funcionan correctamente, deje de utilizarlos inmediatamente.

15. Mantenga los auriculares y el estuche de carga alejados de campos magnéticos fuertes, ya que pueden afectar al rendimiento.

16. No cargue, guarde ni utilice los auriculares en condiciones de calor o frío extremos, ya que esto puede reducir la duración de la batería o provocar un mal funcionamiento.

17. Si los auriculares funcionan mal o no se conectan correctamente, reinícelos siguiendo las instrucciones en lugar de intentar repararlos usted mismo.

18. No utilice ni guarde el estuche de carga en la bodega de un avión ni en zonas no presurizadas donde las baterías puedan estar expuestas a presiones o temperaturas extremas.

19. La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 0,15 vatios, requeridos por el equipo de radio, y un máximo de 2 vatios, para alcanzar la velocidad de carga máxima.

ITALIANO

Disposizione del dispositivo

1. Auricolari con controllo touch
2. Spia luminosa
3. Porta di ricarica USB-C



Si prega di rimuovere la pellicola protettiva dagli auricolari prima dell'uso.

PERICOLO!

Per evitare danni all'udito, limitare il tempo di utilizzo degli auricolari ad alto volume e impostare il volume a un livello sicuro. Maggiore è il volume, minore è il tempo di ascolto sicuro.



COME RICARICARE GLI AURICOLARI

Nota: caricare completamente la custodia e gli auricolari prima del primo utilizzo.

- Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio.
- La spia luminosa si accenderà e inizierà la ricarica degli auricolari. Sono necessarie circa 2 ore per ricaricare completamente gli auricolari.
- Per ricaricare la custodia di ricarica, riporre gli auricolari nella custodia e chiudere il coperchio. Quindi collegare la custodia con il cavo USB-C in dotazione a un alimentatore. La ricarica completa della custodia richiede circa 2 ore.

COMANDI TATTILI

Riproduci/Pausa

Toccare due volte (L/R)

Brano precedente

Toccare e tenere premuto per 1 secondo (L)

Brano successivo

Toccare e tenere premuto per 1 secondo (R)

Rispondere/Terminare una chiamata
Toccare due volte (L/R)
Rifiutare la chiamata
Toccare e tenere premuto per 1 secondo (L/R)
Passare alla modalità Gioco/Musica
Toccare 3 volte (R)
Attivare/disattivare l'assistente vocale
Toccare 3 volte (L)

ACCOPPIAMENTO DEGLI AURICOLARI

Caricare gli auricolari prima del primo utilizzo. Gli auricolari si accenderanno automaticamente quando gli utenti apriranno la custodia di ricarica e si spegneranno quando gli utenti li riporranno nella custodia di ricarica. Gli auricolari entrano automaticamente in modalità di accoppiamento mentre l'indicatore LED della custodia di ricarica lampeggia. Attivare il Bluetooth sul dispositivo e selezionare "Urban Vitamin Santa Clara" per connettere gli auricolari al dispositivo. Gli auricolari possono riconnettersi automaticamente all'ultimo dispositivo con cui sono stati accoppiati. Gli auricolari si disconnettono quando si esce dal raggio d'azione del Bluetooth.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

1. Aprire la custodia e rimuovere gli auricolari.
2. Estrarre gli auricolari e toccarli contemporaneamente 5 volte ciascuno. Il LED arancione lampeggerà 5 volte.
3. Riporre entrambi gli auricolari nella custodia e chiudere il coperchio. Il ripristino è completato. Dopo 2 secondi, è possibile aprire la custodia e accoppiare nuovamente gli auricolari.

SPECIFICHE

- Versione Bluetooth: 6.0
- Risposta in frequenza: 20Hz-20KHz
- Dimensioni altoparlante: 13 mm

- Distanza effettiva: 10 m
 - Capacità della batteria degli auricolari: 30 mAh*2
 - Capacità della batteria della custodia di ricarica: 400 mAh
 - Tensione/corrente di ingresso: 5 V/1 A
 - Tempo di riproduzione: 6 ore (al 50% del volume)*
 - Tempo di conversazione: 5 ore (al 50% del volume)
 - Tempo di ricarica: circa 2 ore
 - Nome di accoppiamento: Urban Vitamin Santa Clara
- *Nota: fino a 6 ore di riproduzione, a seconda del dispositivo di riproduzione, del contenuto e dell'utilizzo.

ATTENZIONE!

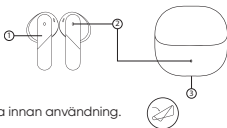
1. Si prega di non esporre la custodia di ricarica o gli auricolari a calore eccessivo o fiamme libere, poiché ciò potrebbe causare l'esplosione della batteria.
2. Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica in dotazione o un ricambio certificato. L'utilizzo di un caricabatterie non compatibile potrebbe causare danni o malfunzionamenti.
3. Evitare di sovraccaricare il dispositivo. Scollegare la custodia di ricarica una volta che è completamente carica per evitare il deterioramento della batteria.
4. Non tentare di smontare o modificare la custodia di ricarica o gli auricolari, poiché ciò potrebbe causare lesioni, incendi o danni al prodotto.
5. Mantenere asciutti la custodia di ricarica e gli auricolari. L'esposizione a liquidi potrebbe danneggiare i componenti interni.
6. Evitare di utilizzare oggetti appuntiti sul prodotto. Ciò potrebbe causare graffi o danni permanenti.
7. Non esercitare una pressione eccessiva sul dispositivo.
8. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire il dispositivo. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o materiali abrasivi.
9. Evitare di utilizzare gli auricolari ad alto volume per periodi prolungati, poiché ciò potrebbe causare danni all'udito.

10. Prestare attenzione all'ambiente circostante quando si utilizzano gli auricolari, in particolare in contesti in cui la sicurezza potrebbe essere compromessa, come durante la guida o la deambulazione.
11. Tenere gli auricolari fuori dalla portata dei bambini piccoli, poiché potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.
12. Non smaltire gli auricolari o la custodia di ricarica nei rifiuti domestici. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento corretto dei dispositivi elettronici.
13. Conservare gli auricolari e la custodia di ricarica in un luogo fresco e asciutto quando non vengono utilizzati. Temperature estreme potrebbero influire sulla durata e sulle prestazioni della batteria.
14. Se la custodia di ricarica o gli auricolari mostrano segni di usura, come crepe o pulsanti difettosi, interrompere immediatamente l'uso.
15. Tenere gli auricolari e la custodia di ricarica lontani da forti campi magnetici, che potrebbero comprometterne le prestazioni.
16. Non ricaricare, conservare o utilizzare gli auricolari in condizioni di caldo o freddo estremo, poiché ciò potrebbe ridurre la durata della batteria o causare malfunzionamenti.
17. Se gli auricolari non funzionano correttamente o non si connettono in modo adeguato, si prega di reimpostarli seguendo le istruzioni invece di tentare di ripararli autonomamente.
18. Si prega di non utilizzare o conservare la custodia di ricarica nella stiva di un aereo o in aree non pressurizzate dove le batterie potrebbero essere esposte a pressioni o temperature estreme.
19. La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,15 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 2 Watt per ottenere la massima velocità di ricarica.

SVENSKA

Enhetens layout

1. Touchkontrollörönsnäckor
2. Indikatorlampan
3. USB-C-laddningsport



Ta bort skyddsfilmerna från öronsnäckorna innan användning.

FARA!

För att undvika hörselskador, begränsa tiden du använder öronsnäckorna på hög volym och ställ in volymen på en säker nivå. Ju högre volym, desto kortare är den säkra lyssningstiden.



HUR DU LADDAR ÖRONSNÄCKORNA

Obs! Ladda fodralet och öronsnäckorna helt innan du använder dem för första gången.

- Lägg öronsnäckorna i laddningsfodralet och stäng locket.
- Indikatorlampan tänds och laddningen av öronsnäckorna påbörjas. Det tar cirka 2 timmar att ladda öronsnäckorna helt.
- För att ladda laddningsfodralet, lägg öronsnäckorna i laddningsfodralet och stäng locket. Anslut sedan fodralet med den medföljande USB-C-kabeln till en strömadapter. Det tar cirka 2 timmar att ladda laddningsfodralet helt.

TOUCH CONTROL

Spela/Pausa

Tryck två gånger (V/H)

Föregående låt

Håll ned i 1 sekund (V)

Nästa låt

Håll ned i 1 sekund (H)

Svara/Avsluta ett samtal

Tryck två gånger (V/H)
Avvisa samtalet
Håll ned i 1 sekund (V/H)
Växla mellan spelläge och musikläge
Tryck tre gånger (R)
Slå på/stäng av röstassistenten
Tryck tre gånger (L)

PARERA ÖRONPROPPARNA

Ladda öronpropparna innan du använder dem för första gången. Öronpropparna slås på automatiskt när du öppnar laddningsfodralet och stängs av när du lägger tillbaka dem i laddningsfodralet. Öronpropparna går automatiskt in i parningsläge medan laddningsfodralets LED-indikator blinkar. Slå på Bluetooth på din enhet och välj "Urban Vitamin Santa Clara" för att ansluta öronsnäckorna till din enhet. Öronsnäckorna kan automatiskt återansluta till den senaste enhet som du har parat ihop dem med. Öronsnäckorna kopplas bort när de lämnar Bluetooths räckvidd.

FABRIKSRESET

1. Öppna fodralet och ta ut öronsnäckorna.
2. Ta ut öronsnäckorna och tryck på var och en samtidigt 5 gånger. Den orange LED-lampan blinkar 5 gånger.
3. Lägg tillbaka båda öronsnäckorna i fodralet och stäng locket. Återställningen är klar. Efter 2 sekunder kan du öppna fodralet och para ihop öronsnäckorna igen.

SPECIFIKATIONER

- Bluetooth-version: 6.0
- Frekvensrespons: 20 Hz–20 kHz
- Högtalare: 13 mm
- Effektiv räckvidd: 10 m
- Hörlurarnas batterikapacitet: 30 mAh*2

- Laddningsfodralets batterikapacitet: 400 mAh
 - Ingångsspänning/ström: 5 V/1 A
 - Speltid: 6 timmar (vid 50 % volym)*
 - Samtalstid: 5 timmar (vid 50 % volym)
 - Laddningstid: cirka 2 timmar
 - Parningsnamn: Urban Vitamin Santa Clara
- *Obs: Upp till 6 timmars speltid, beroende på uppspelningsenhet, innehåll och användning.

VARNING!

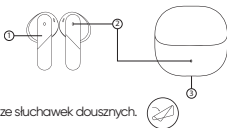
1. Utsätt inte laddningsfodralet eller öronsnäckorna för överdriven värme eller öppen eld, eftersom detta kan orsaka att batteriet exploderar.
2. Använd endast den medföljande laddningskabeln eller en certifierad ersättningskabel. Användning av en inkompatibel laddare kan orsaka skador eller funktionsfel.
3. Undvik att överladda enheten. Koppla bort laddningsfodralet när det är fulladdat för att förhindra att batteriet försämras.
4. Försök inte demontera eller modifiera laddningsfodralet eller öronsnäckorna, eftersom detta kan leda till skador, brand eller skador på produkten.
5. Håll laddningsfodralet och öronsnäckorna torra. Exponering för vätskor kan skada de interna komponenterna.
6. Undvik att använda vassa föremål på produkten. Detta kan orsaka repor eller permanenta skador.
7. Utöva inte överdrivet tryck på produkten.
8. Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra produkten. Använd inte starka kemikalier eller slipande material.
9. Undvik att använda öronsnäckorna på hög volym under längre perioder, eftersom detta kan orsaka hörselskador.
10. Var uppmärksam på din omgivning när du använder öronsnäckorna, särskilt i miljöer där säkerheten kan äventyras, till exempel när du kör bil eller går.

11. Förvara öronsnäckorna utom räckhåll för små barn, eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk.
12. Släng inte öronsnäckorna eller laddningsfodralet i hushållsavfallet. Följ lokala bestämmelser för korrekt avfallshantering av elektroniska enheter.
13. Förvara öronsnäckorna och laddningsfodralet på en sval, torr plats när de inte används. Extrema temperaturer kan påverka batteriets livslängd och prestanda.
14. Om laddningsfodralet eller öronsnäckorna visar tecken på slitage, till exempel sprickor eller felaktiga knappar, ska du omedelbart sluta använda dem.
15. Håll öronsnäckorna och laddningsfodralet borta från starka magnetfält, eftersom dessa kan påverka prestandan.
16. Ladda, förvara eller använd inte öronsnäckorna i extremt varma eller kalla förhållanden, eftersom detta kan minska batteriets livslängd eller orsaka funktionsfel.
17. Om öronsnäckorna inte fungerar eller inte ansluter korrekt, återställ dem enligt instruktionerna istället för att försöka reparera dem själv.
18. Använd eller förvara inte laddningsfodralet i flygplanslast eller i icke trycksatta utrymmen där batterierna kan utsättas för extremt tryck eller extrema temperaturer.
19. Strömmen som levereras av laddaren måste ligga mellan min. 0,15 watt som krävs av radioutrustningen och max. 2 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

POLSKI

Układ urządzenia

1. Słuchawki douszne z obsługą dotykową
2. Lampka kontrolna
3. Port ładowania USB-C



Przed użyciem należy usunąć folię ochronną ze słuchawek dousznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, należy ograniczyć czas korzystania ze słuchawek dousznych przy wysokim poziomie głośności i ustawić głośność na bezpiecznym poziomie. Im wyższa głośność, tym krótszy jest bezpieczny czas słuchania.



JAK ŁADOWAĆ SŁUCHAWKI DOUŻNE

Uwaga: Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować etui i słuchawki.

- Umieść słuchawki w etui ładującym i zamknij pokrywę.
- Wskaźnik świetlny zapali się i rozpocznie ładowanie słuchawek. Pełne naładowanie słuchawek trwa około 2 godzin.
- Aby naładować etui ładujące, umieść słuchawki w etui ładującym i zamknij pokrywę. Następnie podłącz etui za pomocą dołączonego kabla USB-C do zasilacza. Pełne naładowanie etui ładującego trwa około 2 godzin.

STEROWANIE DOTYKOWE

Odtwarzanie/pauza

Dwukrotne dotknięcie (L/R)

Poprzedni utwór

Dotknij i przytrzymaj przez 1 sekundę (L)

Następny utwór

Dotknij i przytrzymaj przez 1 sekundę (R)

Odbieranie/kończenie połączenia
Dwukrotne dotknięcie (L/R)
Odrzucanie połączenia
Dotknij i przytrzymaj przez 1 sekundę (L/R)
Przełączanie trybu gry/trybu muzycznego
Trzykrotne dotknięcie (R)
Włączanie/wyłączanie asystenta głosowego
Trzykrotne dotknięcie (L)

PAROWANIE SŁUCHAWEK

Przed pierwszym użyciem należy naładować słuchawki. Słuchawki włączają się automatycznie po otwarciu etui ładującego i wyłączają się po włożeniu ich z powrotem do etui. Słuchawki przechodzą automatycznie w tryb parowania, gdy dioda LED etui ładującego miga. Włącz Bluetooth w swoim urządzeniu i wybierz „Urban Vitamin Santa Clara”, aby połączyć słuchawki z urządzeniem. Słuchawki mogą automatycznie połączyć się ponownie z ostatnim urządzeniem, z którym były sparowane. Słuchawki rozłączą się po opuszczeniu zasięgu działania Bluetooth.

RESET DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

1. Otwórz etui i wyjmij słuchawki.
2. Wyjmij słuchawki i naciśnij każdą z nich jednocześnie 5 razy. Pomarańczowa dioda LED zamiga 5 razy.
3. Proszę umieścić obie słuchawki z powrotem w etui i zamknąć pokrywę. Resetowanie zostało zakończone. Po 2 sekundach można otworzyć etui i ponownie sparować słuchawki.

SPECYFIKACJA

- Wersja Bluetooth: 6.0
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz–20 kHz
- Rozmiar głośnika: 13 mm
- Efektywna odległość: 10 m

- Pojemność baterii słuchawek: 30 mAh*2
 - Pojemność baterii etui ładującego: 400 mAh
 - Napięcie/prąd wejściowy: 5 V/1 A
 - Czas odtwarzania: 6 godziny (przy 50% głośności)*
 - Czas rozmowy: 5 godziny (przy 50% głośności)
 - Czas ładowania: około 2 godziny
 - Nazwa parowania: Urban Vitamin Santa Clara
- *Uwaga: Do 6 godziny odtwarzania, w zależności od urządzenia odtwarzającego, treści i sposobu użytkowania.

OSTRZEŻENIE!

1. Nie należy wystawiać etui ładującego ani słuchawek dousznych na działanie nadmiernego ciepła lub otwartego ognia, ponieważ może to spowodować eksplozję baterii.
2. Należy używać wyłącznie dostarczonego kabla ładującego lub certyfikowanego zamiennika. Użycie niekompatybilnej ładowarki może spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie.
3. Należy unikać przeładowania urządzenia. Po pełnym naładowaniu należy odłączyć etui ładujące, aby zapobiec degradacji baterii.
4. Nie należy próbować rozmontowywać ani modyfikować etui ładującego ani słuchawek dousznych, ponieważ może to prowadzić do obrażeń, pożaru lub uszkodzenia produktu.
5. Etui ładujące i słuchawki douszne należy przechowywać w suchym miejscu. Kontakt z płynami może spowodować uszkodzenie elementów wewnętrznych.
6. Należy unikać używania ostrych przedmiotów w pobliżu produktu. Może to spowodować zarysowania lub trwałe uszkodzenia.
7. Nie należy wywierać nadmiernego nacisku na produkt.
8. Do czyszczenia produktu należy używać miękkiej, suchej ściereczki. Nie należy używać agresywnych środków chemicznych ani materiałów ściernych.
9. Należy unikać używania słuchawek dousznych przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować uszkodzenie słuchu.

10. Podczas korzystania ze słuchawek dousznych należy zwracać uwagę na otoczenie, zwłaszcza w środowiskach, w których bezpieczeństwo może być zagrożone, takich jak podczas jazdy samochodem lub spaceru.
11. Przechowuj słuchawki w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, ponieważ mogą one stwarzać ryzyko zadławienia.
12. Nie wyrzucaj słuchawek ani etui ładującego do odpadów domowych. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowego usuwania urządzeń elektronicznych.
13. Gdy nie używasz słuchawek i etui ładującego, przechowuj je w chłodnym, suchym miejscu. Ekstremalne temperatury mogą wpływać na żywotność baterii i wydajność.
14. Jeśli etui ładujące lub słuchawki wykazują oznaki zużycia, takie jak pęknięcia lub nieprawidłowe działanie przycisków, należy natychmiast zaprzestać ich użytkowania.
15. Trzymaj słuchawki i etui ładujące z dala od silnych pól magnetycznych, które mogą wpływać na ich działanie.
16. Nie ładuj, nie przechowuj ani nie używaj słuchawek w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach, ponieważ może to skrócić żywotność baterii lub spowodować nieprawidłowe działanie.
17. Jeśli słuchawki nie działają prawidłowo lub nie łączą się prawidłowo, zresetuj je zgodnie z instrukcją, zamiast próbować samodzielnie je naprawiać.
18. Nie należy używać ani przechowywać etui ładującego w ładowni samolotu lub w obszarach bezciśnieniowych, gdzie baterie mogą być narażone na działanie ekstremalnych ciśnień lub temperatur.
19. Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 0,15 W wymaganego przez sprzęt radiowy do maks. 2 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

EXPLANATION WEEE LOGO:



English:

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

Dutch:

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

German:

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

French:

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

Spanish:

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

Italian:

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Swedish:

Den överstrukna soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

Polish:

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige

Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU.

De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU.

Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England



Copyright© XD P331.59X